

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 41 (1923)  
**Heft:** 278

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 27. November  
1923

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 27 novembre  
1923

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLI. Jahrgang — XLII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 278

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement.  
Abonnements: Schweizer: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inseritionsregeln: 60 Cts. die sechsgeschaltete Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements Suisses: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux. — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 278

**Inhalt:** Abhanden gekommener Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Hutgenossenschaft Rytfiglässchen in Bern. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Schweizerische Nationalbank. — Internationaler Postgroßverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Titre disparu. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce. — Espagne: Commerce extérieur. — Italie: Droits (agio). — Taux d'escompte et cours du change. — Banque Nationale Suisse. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Beschluss vom 19. Oktober 1923 hat die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf den Schuldbrief per Fr. 15,000 (Grundprotokoll Thalwil, Bd. 19, Seite 132) auf Josef Bühler, Zimmermeister, in Ludretikon-Thalwil, zugunsten der Leihkasse Horgen, datiert 1. August 1898, haftend auf der Liegenschaft Nr. 870, im Gemändebann Thalwil, als kraftlos erklärt und dessen Löschung am Grundprotokoll verfügt. (W 560).

Horgen, den 24. November 1923. Kanzlei des Bezirksgerichtes,  
Der Gerichtsschreiber: Dr. F. Esslinger.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1923. 23. November. Kranken-Unterstützungskasse «Hoffnung» Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 23. November 1921, Seite 2263). In den Generalversammlungen vom 30. Dezember 1917 und 7. Oktober 1923 haben die Genossenschafter ihre Statuten revidiert, demzufolge gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen an Änderungen zu konstatieren ist: Die dreijährige Gültigkeit der von der Generalversammlung festzusetzenden Mitgliederbeiträge fällt dahin. Präsident und Vizepräsident zeichnen je kollektiv mit dem Aktuar oder 3. Beisitzer. Als Vizepräsident amtiert: Jakob Guldener, Buchhalter, von Zürich, in Zürich 4, und als 3. Beisitzer: Bernhard Hegetschweiler, Kassenbezüger, von Zürich, in Zürich 8.

Seifenfabrikation und chemische Produkte. — 23. November. Die Firma Heusser & Bosshardt, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1922, Seite 1532), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 1, Häringsstrasse 18.

Uhren- und Reparaturwerkstätte. — 23. November. Inhaber der Firma Oskar Weist, in Thalwil, ist Oskar Weist, von Basel, in Thalwil. Handel in Uhren und Reparaturwerkstätte. Gotthardstrasse 19.

23. November. Milchgenossenschaft Agasul und Umgebung, in Illnau (S. H. A. B. Nr. 91 vom 7. Februar 1918, Seite 209). Hugo Boller und Konrad Hübscher sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, womit die Unterschrift des erstern erloschen ist. Jean Vogt, Landwirt, von und in Illnau (bisher Vizepräsident), fungiert nunmehr als Präsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Adolf Rüegg, von und in Illnau, als Vizepräsident, und Rudolf Otti, von Oberwil (Bern), in Illnau, als Beisitzer, beide Landwirte. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv.

Graphisches Atelier. — 23. November. Die Firma Burkart & Cie., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1923, Seite 1123), Graphisches Atelier, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Adolf Burkart, und Kommanditär: Adolf Caluori-Degiacomi, und damit die Prokura des letzteren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Schreinerei und Aussteuergeschäft. — 23. November. Inhaber der Firma Hans Leitl, in Illnau, ist Johann Baptist Leitl, von Palling (Bayern), in Effretikon-Illnau. Mechanische Schreinerei und Aussteuergeschäft. Effretikon.

23. November. Sennereigenossenschaft Saaland, in Bauma (S. H. A. B. Nr. 155 vom 19. Juni 1919, Seite 1111). Jakob Jucker und Jakob Hämmig sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. Damit ist die Unterschrift des erstgenannten erloschen. Der bisherige Quästor Jakob Trachler, von und in Saaland-Bauma, fungiert nun zugleich als Präsident. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt: Rudolf Trachler, von und in Saaland-Bauma. Ein Mandat im Vorstände bleibt unbesetzt. Der Präsident führt allein die Unterschrift.

Restaurant. — 23. November. Inhaber der Firma Frau Sophie Faesch, in Zürich 8, ist Frau Sophie Faesch geb. Egli, von Zürich, in Zürich 8. Betrieb des Restaurant Burgwies. Forchstrasse 271.

Baumwoll- und Leinenstoffe. — 23. November. Inhaber der Firma Carl Hauser, in Wädenswil, ist Carl Hauser, von Näfels (Glarus), in Wädenswil. Handel in Baumwoll- und Leinenstoffen. Eidmattstrasse, ab 1. April 1924: Zugerstrasse.

Immobilien. — 23. November. Die Firma A. Fischer-Kuhn, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 282 vom 12. November 1903, Seite 1933), Immobilienverkehr, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Farben, Lacke usw. — 23. November. Inhaber der Firma Christoph Vogler, in Thalwil, ist Leo Christoph Vogler, von und in Thalwil. Fabrikation und Handel in Farben, Lacken und verwandten Produkten. Feldstrasse 8. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Willy Hälsig, von Schwarzenberg (Sachsen), in Thalwil.

23. November. Inhaber der Firma Jakob Wirth, Schutz- und Bewachungs-Institut «Veto», in Zürich 4, ist Johann Jakob Wirth, von Oberstammheim (Zürich), in Zürich 4. Schutz- und Bewachungs-Institut. Werdgartengasse 18. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ernst Joseph Buholzer-Veroni, von Kriens (Luzern), in Zürich 6.

23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «S. A. I. B.» Société Anonyme d'Importation de produits belges et coloniaux, mit Hauptsitz in Genf, hat ihre Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 220 vom 6. September 1921, Seite 1753) aufgehoben. Diese Firma und damit die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Caëtan de la Boësière-Thiennes; Dr. Philipp Chassot und Jacques Goss werden daher hierorts annit gelöst.

Leinen- und Bettwaren, Damenwäsche usw. — 23. September. Inhaber der Firma Martin Wolf, vorm. Meyer & Wolf, in Zürich 1, ist Martin Wolf, von Gailingen (Baden), in Zürich 1. Leinenwaren, Bettwaren, Damenwäsche, Brautausstern, Ausstattung für Hotels und Anstalten. Sihlstrasse 3, City Haus. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Meyer & Wolf», in Zürich 1.

Rohbaumwolle, Spinnereiabfälle, Garne, Gewebe. — 23. September. Die Firma Fr. Seeger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1919, Seite 246), erteilt Einzelprokura an Otto Ehinger, von und in Zürich 6.

Strümpf- und Wirkwaren usw. — 24. November. Die Firma Max Kaufmann, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 111 vom 10. Mai 1919, Seite 802), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: En gros-Handel in Strümpf- und Wirkwaren, sowie in einschlägigen Artikeln.

24. November. Uhren-Aktien-Gesellschaft (Horlogerie Société Anonyme), mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1922, Seite 1906) Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich seit 1. Oktober 1923 an der Stampfenbachstrasse 69, Zürich 6.

Restaurant. — 24. November. Inhaber der Firma Romeo Conato, in Zürich 4, ist Romeo Conato, von Verona (Italien), in Zürich 4. Betrieb des Restaurant «zum kleinen Casino», Militärstrasse 111.

Spenglerei. — 24. November. Inhaber der Firma Johannes Vogel, in Thalwil, ist Johannes Vogel, von, und in Thalwil. Spenglerei. Wiesenstrasse 3.

Glaserie, Fensterfabrikation. — 24. November. Inhaber der Firma Karl Andefuhr-Ehrismann, in Winterthur 1, ist Karl Andefuhr-Ehrismann, von und in Winterthur 1. Mechanische Glaserie und Fensterfabrikation. Rosenstrasse 3.

24. November. Schuhhaus & Versandgeschäft Wilh. Gräb A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 730). Der Verwaltungsrat hat Prokura erteilt an Fritz Rohr-Dietschi, von Hunzenschwil (Aargau), in Zürich 6.

24. November. Cotton- und Leinen-Manufaktur A.-G. (Cotton et fil Manufacture S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1923, Seite 78). Das Geschäftslokal ist an die Tödistrasse 53, Zürich 2, verlegt.

24. November. Landwirtschaftlicher Verein Knonau, in Knonau (S. H. A. B. Nr. 237 vom 3. Oktober 1919, Seite 1738). Fritz Müller und Hans Schiffer sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Karl Haupt, Lehrer, von Regensberg, als Quästor, und Adolf Kull, Landwirt, von Niederlenz, als Beisitzer, beide in Knonau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

Berichtigung zur Eintragung vom 2. Juni 1923. Landwirtschaftliche Genossenschaft Seuzach, in Seuzach (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1923, Seite 1106). Der Aktuar Robert Greuter wohnt in Seuzach, und nicht in Steinbühl-Seuzach.

Damenschneiderei. — 24. November. Die Firma Marie Ofner, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1923, Seite 391), Couture, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven geben an die Firma «M. Ofner & Cie.», in Zürich 1, über.

Frau Marie Ofner geb. Hauser, von Zürich, in Zürich 1, und Fr. Frieda Mettler, von Wetzikon, in Zürich 4, haben unter der Firma M. Ofner & Cie., in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1923 ihren Anfang nahm. Damenschneiderei. Fraumünsterstrasse 6 und Stadthausquai 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Marie Ofner», in Zürich 1.

Chemische Produkte. — 24. November. Unter der Firma Nesto A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 17. Oktober 1923 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Fabrikation von und den Handel in chemischen Produkten zum Zwecke hat. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1–9 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, er bezieht diejenigen seiner Mitglieder, wie auch Drittpersonen, welche befugt sein sollen, namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist zurzeit: Dr. phil. Ernst Fellrath, Chemiker, von Delémont (Bern), in Zürich 7. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Minervastrasse 19, Zürich 7.

24. November. Unter der Firma Pensionsfonds der Firma Robert Schmid's Sohn ist durch öffentliche Urkunde vom 25. Oktober 1923, mit Sitz in Gattikon-Thalwil und mit Wirkung ab 1. Juli 1923, eine Stiftung errichtet worden. Ihr Zweck ist die Förderung der Wohlfahrt der Angestellten und Arbeiter der Firma «Robert Schmid's Sohn» gemäss besonderem Reglement und unter Ausschluss von Leistungen, zu denen die Firma von Gesetzes wegen verpflichtet ist. Organ der Stiftung ist der aus 1–3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Derselbe vertritt die Stiftung nach aussen und be-

zeichnet diejenigen Personen, welche beauftragt sein sollen, namens der Stiftung rechtsverbindlich zu zeichnen; er bestimmt auch die Art und Form der Zeichnung. Dem Stiftungsrat gehören zurzeit an: Theodor Sieber, Pfarrer, von Seebach, in Langnau, als Präsident, und Wolfgang Schmid, Fabrikant, von Thalwil, in Gattikon-Thalwil. Die genannten führen für die Stiftung Kollektivunterschrift.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

1923. 21. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband schweizerischer Weichkäsefabrikanten (V. S. W.)** [Fédération Suisse de Fabricants de Fromage à pâte molle (F. S. F.)], mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 212 vom 18. August 1920, Seite 1587 und dortige Verweisung), hat in der Generalversammlung vom 29. Juni 1923 und Vorstandssitzung vom gleichen Tage am Platze des ausgetretenen Vizepräsidenten Dr. Guido Koestler, in Bern, neu gewählt als Sekretär-Kassier: Fritz Fischer, von Rüeggisberg, Milchwirtschaftssekretär, in Bern; der frühere Sekretär E. Christen bleibt als Mitglied, und als Vizepräsident: Hans Wegmüller, bisheriges Mitglied; als weiteres Mitglied wurde gewählt: Julius Oscar Richard, Käser, von Wynau, in Unterengstrigen.

**Chemische Produkte.** — 23. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Althaus A. G.**, in Zollikofen (Bern), Fabrikation und Handel mit chemischen Produkten (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1923, Seite 1754 und dortige Verweisungen), mit Sitz in Zollikofen, ist Arnold Althaus ausgetreten. Die Kollektivprokura Gottfried Thommen ist erloschen; der andere Kollektivprokura Max Blaser zeichnet mit Einzelprokura für die Gesellschaft weiter.

**Wirtschaft.** — 23. November. Der Inhaber der Firma **Albert Meyer**, Wirtschaft zum Cardinal, in Bern (S. H. A. B. Nr. 132 vom 26. Mai 1920, Seite 978), verzehrt als nunmehrige Natur des Geschäfts: Betrieb der Wirtschaft «Café du Molson», Speichergasse 21/Aarberggasse 24, woselbst der Inhaber auch wohnt.

23. November. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Sanitas A. G.** (Sanitas S. A.), mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 25. Juli 1921, Seite 1506 und dortige Verweisungen), hat in seiner Sitzung vom 25. Oktober 1923 beschlossen: es zeichnen in Zukunft die Verwaltungsräte Hans Merker, Karl Merker, Fritz Merker und Walter Merker kollektiv zu zweien. Die bisherigen Einzelunterschriften fallen damit dahin. Dem bisherigen Prokuristen Felix Bauer, als Direktionsmitglied, wird Kollektivunterschrift zu zweien erteilt; dessen Einzelprokura fällt damit ebenfalls dahin. Als Prokuristen für die Filiale Bern, mit dem Recht zur Zeichnung unter sich oder je mit einem andern Berechtigten, werden ernannt: Alois Marolt, von Zürich, und Hans Arnet, von Gattikon (Luzern), beide in Bern.

**Baugesellschaft.** — 23. November. Die Firma **Ihly & Hostettler**, Baugesellschaft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1923, Seite 1647), hat sich aufgelöst und ist nach erfolgter Liquidation erloschen.

24. November. **Mechanische Seidenstoffweberei Bern A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 284 vom 18. Dezember 1922, Seite 2287 und dortige Verweisungen). Ernst Lind-Ris ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### Bureau de Courtelary

**Café.** — 23 novembre. La raison **Paul Tanner**, exploitation du Café du Marché, à St-Imier (F. o. s. du e. du 7 juillet 1913, n. 172, page 1250), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Meubles.** — 23 novembre. La raison **J. Burkhard**, vente de meubles, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, n. 32, page 239), est radiée ensuite de décès du titulaire.

##### Bureau Fraubrunnen

**Metzgerei.** — 19. November. Die Firma **Ulr. Liechti-Bieri**, Gross- und Kleinmetzgerei, in Grafenried (S. H. A. B. Nr. 246 vom 3. Oktober 1907, Seite 1713), wird wegen Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister gelöscht und damit die an Johann Liechti, Grafenried, erteilte Prokura (S. H. A. B. Nr. 222 vom 16. September 1919, Seite 1626).

23. November. Die **Viehzüchtgenossenschaft von Urtenen**, in Urtenen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 10. April 1909, Seite 622), hat am 14. Juli 1923 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Eintragung im Handelsregister wird hiermit gelöscht.

23. November. In ihrer Generalversammlung vom 6. Oktober 1923 hat die **Papierfabrik Utzenstorf**, in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1922, Seite 2078), den bisherigen Verwaltungsrat wiedergewählt. Der bisher von Herrn Bangerter innegehabte Sitz wird nicht wieder besetzt. In seiner Sitzung vom 6. Oktober 1923 hat der Verwaltungsrat der Papierfabrik Utzenstorf sich selbst neu konstituiert. Er besteht aus: Max Mauerhofer, Kaufmann, von und in Burgdorf; Gottfried Michel, von Bümpliz, Buchdrucker, in Bern; Hermann Sieber, von Riedholz, Direktor, in Attisholz; Dr. Alfred Genhart, von Sempach, Arzt, in Zürich; Alfred Aellig, von Frutigen, Direktor, in Bern. Als Präsident ist gewählt: Max Mauerhofer obgenannt. Gottfried Bangerter wird infolge Todes gelöscht.

##### Bureau de Moutier

**Epicierie, mercerie.** — 23 novembre. Le chef de la raison **Léon Maître**, à Moutier, est Léon Maître, originaire d'Epauvillers, à Moutier. Epicierie, mercerie.

##### Bureau Thun

27. Oktober. Die **Krankenkasse der Schweizerischen Metallwerke Selve & Cie.** in Thun, Genossenschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 91 vom 18. April 1918, Seite 629), wird infolge Verzichtes im Handelsregister gelöscht. Die Genossenschaft bleibt als anerkannte Krankenkasse weiter bestehen.

20. November. Die Aktiengesellschaft «**Publicitas**, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler (Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein et Vogler) (Publicitas, Società Anonima Svizzera di Pubblicità Haasenstein e Vogler)», mit Hauptsitz in Genf und Zweigniederlassungen, eingetragen im Handelsregister von Genf am 23. Dezember 1890, hat in Thun eine Zweigniederlassung errichtet unter der Firma **Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler, Filiale Thun**. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondere statutarischen Bestimmungen. Die Statuten der Gesellschaft sind am 18. Dezember 1890 festgestellt worden. Die letzte Statutenrevision datiert vom 24. Juni 1920. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000,000, eingeteilt in 20,000 Aktien à Fr. 500, welche auf den Inhaber lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Feuille d'avis officiello de Genève und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Charles William Georg, von Genf, Kaufmann, in Petit-Saconnex; Delegierte des Verwaltungsrates: Henry George, Kaufmann, von und in Petit-Saconnex; Alfred Mottier, Kaufmann, von Gy

(Genf), in Eaux-Vives, bisherige Direktoren; Mitglieder: Benjamin Girou, Kaufmann, von Bovards, in Lausanne; Ercolo Lanfranchi, Kaufmann, von und in Tegna (Tessin); Ferdinand Reber, von Schangnau, Kaufmann, in Bern; Prokuristen sind: John Durand, von Avully, Kaufmann, in Genf; William George, von Basel, Kaufmann, in Grand-Lancy; Charles Patru, von Jussy, in Genf. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Präsidenten und der beiden Delegierten des Verwaltungsrates oder durch die Kollektivunterschrift von je zwei andern Verwaltungsratsmitgliedern oder von einem derselben mit einem Prokuristen oder auch von je zwei Prokuristen. Für die Filiale Thun führt Einzelunterschrift deren Direktor: René Simmen, von Cerlier, Kaufmann, in Oberhofen bei Thun.

##### Bureau Trachselwald

24. November. Die **Alpogenossenschaft Fahrnlialp**, mit Sitz in Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 129 vom 7. Juni 1915, Seite 786), hat in ihrer Hauptversammlung vom 25. November 1922 am Platze des Jakob Scheidegger als Sekretär in den Vorstand gewählt: Fritz Scheidegger, Landwirt, in Wykenneuhaus, von und zu Sumiswald.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1923. 22. November. Die bisher unter der Firma **Genossenschaft der vereinigten Handwerksmeister von Luzern «Gewerbehalle»**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 235 vom 16. September 1912, Seite 1633 und dortige Verweisung), im Handelsregister eingetragene Genossenschaft, hat eine Totalrevision der Statuten unter Zuzug neuer Mitglieder und Erweiterung bzw. Abänderung des Gesellschaftszweckes vorgenommen. An Stelle der bisherigen Eintragungen und Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt treten nun folgende Bestimmungen. Die Firma lautet: **Luzerner Kunst- und Gewerbehalle**. Sitz der Genossenschaft ist Luzern. Der Zweck der Genossenschaft ist der Verkauf von Mobilien und allen jenen Gegenständen, welche zur Innenausstattung von Wohn- und Büreauräumen gehören. Der Ankauf von Handelsware hat in erster Linie bei den Mitgliedern der Genossenschaft zu geschehen. Einkäufe bei Nichtgenossenschaftern dürfen nur soweit gemacht werden, als dies das Geschäftsreglement vorsieht. Die Dauer ist unbestimmt. Die neuen Statuten datieren vom 11. Oktober 1923. Mitglied der Genossenschaft kann jede in Ehren und Rechten stehende Person werden sowie auch Behörden, Korporationen und juristische Personen schweizerischen Ursprungs. Ausländer müssen wenigstens zehn Jahre vor ihrer Aufnahme im Kanton niedergelassen sein. Jeder Genossenschafter hat wenigstens einen Anteilsschein zu übernehmen. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Aufsichtsrat. Die Mitgliedschaft erlischt durch Tod, Austritt oder Ausschluss. Jeder Genossenschafter kann nach ergangener sechsmonatiger Kündigung vor Abschluss des Geschäftsjahres auf Ende desselben austreten. Genossenschafter, die gegen die Interessen der Genossenschaft handeln, können vom Aufsichtsrat ausgeschlossen werden. Ihnen steht das Rekursrecht an die Generalversammlung zu. Im übrigen gilt Art. 685 des O. R. Anteilsscheine von ausgeschlossenen, ausgetretenen und verstorbenen Mitgliedern sind von der Genossenschaft zum Bilanzwert, höchstens aber zum Nennwert zurückzukaufen. Es gilt die Bilanz des nächsten Jahresabschlusses. Für sämtliche Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit des einzelnen Genossenschaftern ist ausdrücklich ausgeschlossen. Durch Austritt, Tod oder Ausschluss des Genossenschaftern erlischt über seinen Genossenschaftsanteil hinaus jedes weitere Recht desselben oder dessen Rechtsnachfolger am Vermögen der Genossenschaft. Das Genossenschaftskapital darf nur zum Betriebe der Kunst- und Gewerbehalle und eventuell zum Erwerb der dazu nötigen Liegenschaften dienen. Es setzt sich zusammen aus den Beträgen der Anteilsscheine der Genossenschafter im Nominalwerte von Fr. 100. Die Höhe des Genossenschaftskapitals ist unbeschränkt. Die Anteilsscheine lauten auf den Namen und sind nur mit Zustimmung des Aufsichtsrates übertragbar. Das Geschäftsjahr schliesst auf den 30. Juni jeden Jahres. Der Reingewinn wird gemäss den Grundsätzen von Art. 658 O. R. berechnet. Nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen gemäss Vorschlag des Vorstandes erhalten vom Reingewinn: a) 30 % der ordentliche Reservefonds; b) die Inhaber der Anteilsscheine Nr. ... (Mitglieder der alten Genossenschaft) eine nicht kumulative Vorzugsdividende bis zu 5 % ihres Anteilsscheinkapitals. Dieses Vorzugsrecht gilt nur für die ersten fünf Jahre; c) die übrigen Genossenschafter eine Dividende bis zu 5 % ihres Anteilsscheinkapitals; d) ein eventueller, nach Verteilung gemäss lit. a, b und c verbleibender Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand (Direktion), d) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Er vertritt die Genossenschaft im Verkehr mit Drittpersonen und vor Gericht. Die Mitglieder des Vorstandes führen unter sich oder mit allfälligen Prokuristen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident des Vorstandes ist Alfred Ammann, Architekt, von Zürich; weitere Mitglieder sind: Johann Hodel-Schwarz, Schreinermeister, von Uhusen, und Hans Schmid, Tapezierer, von Niederneunforn (Thurgau), alle wohnhaft in Luzern. Die Unterschriftberechtigungen von Johann Hodel-Schwarz als Präsident, Josef Wendelin Greter als Kassier und Alfred Stöbel als Aktuar sind erloschen. Geschäftslokal: Theaterstrasse Nr. 16.

**Lebensmittel.** — 22. November. Inhaberin der Firma **Rosa Grünwald**, in Luzern, ist Frau Rosa Grünwald geb. Rothschild, ungarische Staatsangehörige, wohnhaft in Luzern. Lebensmittelgeschäft. Bruchstrasse Nr. 47.

22. November. **Stiftungsgesellschaft «Stadtluzernisches Altersasyl»**, Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 3. April 1911, Seite 545). In der Generalversammlung vom 15. September 1923 wurden folgende Vorstandsmitglieder gewählt: Als Präsident: Dr. Max Sigmund Wey, Regierungsrat, von Luzern; als Vizepräsident: Vital Kopp, Professor, von Münster; Quästor: Roman Gut, Bankier, von Mauensee, und Aktuar: Josef Erni, Lehrer, von Roggliswil; alle sind wohnhaft in Luzern. Die Unterschriften der zurückgetretenen Melchior Schürmann, Hans Steinmann, Jean Gut-Schnyder und Johann Muri sind erloschen.

**Wagnerei und Rundschindelfabrikation.** — 23. November. Inhaber der Firma **Anton Zemp**, in Entlebuch, ist Anton Zemp, von Escholzmatt, in Entlebuch. Mech. Wagnerei und Rundschindelfabrikation.

**Eisenwaren usw.** — 23. November. In der Firma **J. R. Güdel's Erben**, Eisenwaren, Werkzeuge, Bau- und Möbelbeschläge, Haushaltsartikel, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1905, Seite 1763 und dortige Verweisung), ist die Gesellschafterin Frau Minna Büsch geb. Güdel, auf 1. November 1923 ausgetreten. Die übrigen Teilhaber führen die Gesellschaft unverändert weiter.

**Käser.** — 23. November. Inhaber der Firma **Johann Stofer**, in Schwarzenberg, ist Johann Stofer, von und in Schwarzenberg. Käser. Scharmoos.

24. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hunkeler, Müller & Cie.**, und **Krieger, Leutwyler & Cie.**, **Wiggernbachverbauung Wolhusen**, mit Sitz in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 18. Mai 1920, Seite 922), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind



an die Firma «Krieger, Leutwyler & Cie.» bzw. deren Rechtsnachfolger «Krieger & Cie.» übergegangen.

**Bauunternehmung, Baumaterialien.** — 24. November. **Krieger & Cie.**, Bauunternehmung und Handel mit Baumaterialien, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1923, Seite 870 und dortige Verweisung). Diese Kollektivgesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hunkeler, Müller & Cie. und Krieger, Leutwyler & Cie., Wiggernbachverbauung Wolhusen» in Wolhusen auf den 31. Januar 1922 übernommen.

**Zimmerei und Bauschreinerei.** — 24. November. Die Brüder Anton und Martin Felber, beide von Kottwil, in Wauwil, haben unter der Firma **Gebr. Felber**, in Wauwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1922 begonnen hat. Mech. Zimmerei und Bauschreinerei.

**Viehhandel.** — 24. November. Die Firma **Fritz Spreuermann**, Viehhändler, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 283 vom 16. November 1911, Seite 1902), ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1923. 21. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Lachen und Umgebung**, in Lachen, hat in der Generalversammlung vom 3. Dezember 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 5 vom 6. Januar 1921, Seite 35 und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterungen zu verschaffen durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art, sei es durch blosse Vermittlung oder eigene Produktion, und den Mitgliedern bei Deckung dieses Bedarfs die Erzielung von Ersparnissen auf den gemachten Bezügen zu ermöglichen. Die Genossenschaft ist keine Erwerbsgesellschaft, sie ist politisch und konfessionell neutral. Der Austritt aus der Genossenschaft steht den Mitgliedern jederzeit frei und erfolgt unter schriftlicher Anzeige an die Verwaltungskommission. Ausgetretene Mitglieder können erst nach Abschluss der Jahresrechnung Anspruch auf Auszahlung der ihnen zukommenden Rückvergütung erheben. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren ihre Ansprüche an die Genossenschaft. Ausschlossene werden überdies durch Verlust ihrer Ansprüche auf allfällige Rückvergütungen gebüsst. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahrs, in dem er erfolgt, jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert 6 Monaten, vom Datum des Todes gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Mitglieder, die die Interessen der Genossenschaft gefährden, können durch die Verwaltungskommission ausgeschlossen werden. Ein ausgeschlossenes Mitglied hat jedoch das Recht, innert Monatsfrist an die nächste Generalversammlung zu rekurrieren. In der Ausübung ihrer Mitgliederrechte bleiben sie jedoch eingestrichelt bis nach dem Entscheid der Generalversammlung. Als Mittel zum Betrieb der Genossenschaft dienen: das Genossenschaftsvermögen (Reserve- und eventuell andere eigene Fonds), Anleihen, die gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden, die Sparkassaguthaben der Mitglieder. Der Reservefonds wird gebildet: aus den jährlichen statutarischen Zuweisungen, aus den verfallenen Rückvergütungsquoten, welche nach Verfluss von 6 Monaten, vom Tage des Rechnungsabschlusses an gerechnet, nicht bezogen worden sind, aus den nach Art. 16 der Statuten sich ergebenden Beträgen. Die Genossenschaft errichtet eine Sparkasse zum Zwecke, den Mitgliedern die Ansammlung der ihnen zufallenden Rückvergütungen zu erleichtern und den Sparsinn derselben zu fördern. Alles weitere bestimmt das Sparkassareglement. Die Rechnung über den Genossenschaftsbetrieb soll jährlich je auf den 30. September nach soliden kaufmännischen Grundsätzen abgeschlossen und den Mitgliedern in einem gedruckten Auszuge mindestens 8 Tage vor der Generalversammlung zu gestellt werden. Die Bilanz ist nach Vorschrift des Art. 656 des schweiz. O. R. aufzustellen. Der sich aus der Rechnung ergebende Ueberschuss, welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleiben wird, wird folgendermassen verteilt: 10 % in den Reservefonds, in allfällige Spezialfonds diejenigen Beträge, welche die Generalversammlung beschliesst, der Rest an die Mitglieder nach Massgabe ihrer Bezüge. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, die Verwaltungskommission als Verwaltungsrat (Vorstand), bestehend aus 9 Mitgliedern, wovon 2 dem weiblichen Stande angehören müssen, die Geschäftsprüfungs-kommission (Rechnungsrevisoren). Als offizielles Publikationsorgan wird das genossenschaftliche Volksblatt bestimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen 3 Mitglieder der Verwaltungskommission je zu zweien kollektiv; nebst dem kann dem Verkäufer-Magazine das Recht der Kollektivunterschrift erteilt werden. Die Verwaltungskommission setzt sich nun wie folgt zusammen: Richard Benz, Maschinist, von Egg, in Lachen, Präsident; Albert Schärer, Webermeister, von Hütten, in Lachen, Vizepräsident; Jakob Häusli, Stationsvorstand, von Altkou, in Lachen, Kassier; Beda Küng, a. Zugführer, von Schänis, in Lachen, Aktuar; Peter Marty, Werkmeister, von und in Lachen; Meinrad Kessler, Schneidermeister, von Schüthelbach, in Lachen; Alois Schuler, Drechslermeister, von Steinen, in Lachen; Sophie Reumer, Hausfrau, von Reichenburg, in Lachen; Emma Wolf, Damenschneiderin, von Lotzwil, in Lachen, letztere fünf Beisitzer. Mit der Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft sind je zu zweien kollektiv betraut: Richard Benz, Präsident; Jakob Häusli, Kassier; Beda Küng, Aktuar, und Anton Morger, Verkäufer-Magaziner. Aus dem Vorstand ist ausgetreten Heinrich Bollier, Aktuar.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

**Vini e rappresentanze.** — 1923. 23 novembre. Titolare della ditta **Olinto Scazziga**, in Murialto, è Scazziga Olinto, di Murialto, suo domicilio. Vini e rappresentanze spaccie della casa fratelli Manza di Barbaresco.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

**Imprimerie, papeterie, etc.** — 1923. 9 octobre. Alfred Montfort, domicilié à Martigny-Ville; François Montfort, domicilié à Monthey, et Jules Montfort, domicilié à Martigny-Bourg, tous trois originaires de Martigny-Combe, ont constitué à Monthey, sous la raison sociale **Montfort frères, Imprimerie de Monthey**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1918. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de Alfred et François Montfort. Exploitation d'une imprimerie. Papeterie, fournitures de bureau.

#### Genève — Genève — Ginevra

**Opérations de banque et de commerce.** — 1923. 23 novembre. La raison **Eugène Pollak**, opérations de banque et de commerce, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 6 juillet 1923, page 1355), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

**Horlogerie.** — 23 novembre. La maison **Pamm frères**, ayant jusqu'ici son siège à Zurich (F. o. s. du c. du 13 octobre 1923, page 1939), société en nom collectif composée de Jacob Pamm, domicilié aux Eaux-Vives, et Ferdinand Pamm, domicilié à Zurich, tous deux de nationalité polonaise, a transféré son siège social aux Eaux-Vives. L'associé Ferdinand Pamm a actuellement, de même que son frère Jacob Pamm, la signature sociale. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. 15, Route de Chêne.

23 novembre. La **Société Immobilière de la rue de la Navigation**, société anonyme inscrite à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 7 juillet 1916, page 1083), a, dans son assemblée générale du 12 juin 1923, dont procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> de Budé, notaire, à Genève, modifié ses statuts, notamment en ce sens que son siège social est transféré à Plainpalais; que le capital social est réduit de la somme de cent quarante-deux mille cinq cent cinquante francs, à celle de sept mille cent vingt-sept francs et cinquante centimes (fr. 7127.50) par la réduction de la valeur de chacun de ses 317 actions ordinaires de fr. 250 à fr. 12.50 et de ses 633 actions privilégiées de fr. 100 à fr. 5; que le conseil d'administration est composé d'un à trois membres. Les autres points modifiés ne sont pas soumis à publication. Le conseil d'administration est composé de Edouard Arthur, architecte, de Genève, y domicilié; Victor Amoudruz, sans profession, de Genève, à Plainpalais (déjà inscrits), et Georges-Albert Amoudruz, technicien, de Genève, à Plainpalais. Les administrateurs Félix Rollier, Auguste Planea, Charles Henny, Louis Puthon et Marius Gras sont radiés, leurs pouvoirs sont éteints. Siège social: Rue de l'Arquebuse 14.

23 novembre. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire de la **Société Immobilière «Louisiana»**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 11 juin 1923, page 1155), reçu par M<sup>e</sup> Albert Choisy, notaire, à Genève, le 16 novembre 1923, les statuts de la société ont été modifiés comme suit. Le siège social est fixé à Genève; le capital social de fr. 8000 est divisé en 80 actions au porteur de fr. 100 chacune, entièrement souscrites et libérées. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication. Siège social: Rue Petitot 5.

23 novembre. Aux termes de décision d'assemblée générale extraordinaire d'actionnaires en date du 3 novembre 1923, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Charles-Alfred Cherbuliez, notaire, à Genève, la **Société anonyme de l'Immeuble rue de la Mairie N° 18**, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 juillet 1922, page 1397), a décidé que son conseil d'administration serait désormais composé d'un à trois membres, et elle a modifié ses statuts en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. De plus, elle a pris acte de la démission d'Edouard Berteault, Jules Gros et Charles Giacobino de leurs fonctions d'administrateurs. Ils sont en conséquence radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Elle a nommé comme administrateurs: Henri Honegger, régisseur, originaire de Genève, y demeurant, et Albert Nobile, entrepreneur, originaire de Genève, y demeurant, signant collectivement.

23 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 octobre 1923, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> M. Rehous, notaire, à Genève, la **Société anonyme Raga**, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 6 septembre 1923, page 1718), a pris acte des démissions des trois administrateurs Arham Nedjati, Dikran Arslanian et Marcel Lévy, lesquels sont radiés. Les pouvoirs des deux premiers nommés sont éteints. André Kupfer, fondé de pouvoirs, de et à Genève, a été désigné comme seul administrateur. En outre Dikran Arslanian, de nationalité arménienne, aux Eaux-Vives, précédemment administrateur, a été désigné comme directeur avec procuration individuelle.

**Vinaigre et moutarde, vins et spiritueux, denrées alimentaires, etc.** — 23 novembre. L'**Ancienne Maison Georges Bertholet S. A. à Genève** société anonyme ayant son siège à Grange-Canal (commune de Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 7 novembre 1923, page 2098), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1923, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> V. L. Rochat, notaire, a décidé qu'elle continuerait à avoir pour objet la fabrication de vinaigre et de moutarde ainsi que le commerce en gros des vins et spiritueux avec possibilité de s'intéresser directement ou indirectement à tout autre commerce ayant trait à ses propres affaires ou qui pourrait contribuer à les développer, mais qu'elle pourrait dorénavant faire aussi le commerce de toute denrée alimentaire ou de toute matière servant ou ayant trait à l'alimentation. Il a été encore décidé que la société serait administrée par un conseil d'administration composé de trois, quatre ou cinq membres. Les statuts ont été modifiés en conformité de ces décisions et sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de Jude Stüss, Madame Vve Hélène Bertholet, née Augsburg, et Léon Seure (déjà inscrits) et de Madame Vve Adrienne Seure, née Augsburg, de nationalité française, sans profession, domiciliée à Genève, et René Kister, chef de contentieux, de Carouge, domicilié à Genève.

23 novembre. Aux termes d'acte reçu par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, le 2 novembre 1923, il a été constitué, sous la dénomination de **Fondation Cité-Jardin «Nouvel Aître»**, une fondation de droit public créé par la loi genevoise du 29 septembre 1923. Elle a pour objet: réaliser pour l'application de la législation fédérale tendant à favoriser la construction de bâtiments, soit la création, l'acquisition, l'aménagement, la location et la vente de logements économiques dans le canton de Genève ainsi que leurs dépendances et annexes, soit l'amélioration et l'assainissement d'habitations existantes. Le siège de la fondation est à Genève. La fondation est administrée par une commission composée de onze membres, de nationalité suisse, domiciliés à Genève, dont six sont nommés par le Grand Conseil et cinq, dont le chef du Département des travaux publics, sont désignés par le Conseil d'Etat. Ces membres sont élus pour cinq années. La commission est présidée par le chef du Département des travaux publics, chaque année elle choisit dans son sein deux vice-présidents, un secrétaire et deux membres adjoints. La fondation est valablement représentée, et engagée par la signature collective du président, d'un vice-président et du secrétaire ou par la signature d'un délégué de la commission, porteur d'un extrait de registres en bonne et due forme. Le président est Albert Perrenoud, de Plainpalais, conseiller d'Etat, chargé du Département des travaux publics, demeurant à Plainpalais; les vice-présidents: Elisée Streit, ancien entrepreneur, de Carouge, domicilié à Plainpalais, et Louis Vial, des Eaux-Vives, architecte, demeurant aux Eaux-Vives, et le secrétaire: Robert Marchand, de Genève, inspecteur d'assurances, demeurant à Genève. Bureaux de la fondation: Rue de l'Hôtel de Ville N° 6.



Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 55170. — 15. November 1923, 8 Uhr.

Karl Bürki, Fabrikation und Handel,  
Basel (Schweiz).

Birkensaft und Arnikatinktur enthaltendes Kräuterhaarwasser.



## Birkarnica

N° 55171. — 15 novembre 1923, 8 h.

A. Stämpfli, fabrication et commerce,  
Grenchen (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

## „ELIANA“

N° 55172. — 26 octobre 1923, 8 h.

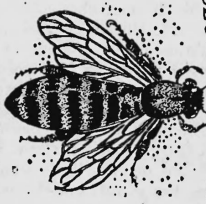
André Redard, production et commerce,  
Morges (Suisse).

Vins à l'exception des vins sans alcool et boissons.



## Clos der Abeilles

ANDRÉ REDARD, PROP.



CLOS DES ABEILLES



Nr. 55173. — 12. November 1923, 18 Uhr.

Andreas Hoferer-Waldmann, Handel,  
Basel (Schweiz).

Rasiermesser.



(Uebersetzung der Nr. 25179 von Georges Goehler, Genf).

Nr. 55174. — 8. November 1923, 8 Uhr.

Gebrüder Bühler, Fabrikation,  
Uzwil (Schweiz).

Metalle und Metall-Legierungen.

## Omega

Nr. 55175. — 14. November 1923, 8 Uhr.

Zwicky & Co., Fabrikation,  
Wallisellen (Schweiz).

Zwirne jeglicher Art aus irgendwelcher animalischen oder Cellulose-Faser.



N° 55176. — 12 novembre 1923, 8 h.

E. Roth, fabrication et commerce,  
Soleure (Suisse).

Montres, mouvements de montres, cartonnages et emballages de fournitures.

## MAGNIFIC

(Transmission du n° 41552 de A. Michel S. A., Granges, Soleure).

Nr. 55177. — 25. Oktober 1923, 8 Uhr.

E. Roth, Fabrikation und Handel,  
Solothurn (Schweiz).

Uhren und Uhrenbestandteile.

## MODINO

Nr. 55178. — 7. November 1923, 8 Uhr.

Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), Fabrikation,  
Langendorf (Schweiz).

Uhren, deren Bestandteile und Etuis.

## EOS

(Erneuerung der Nr. 16373).

Nr. 55179. — 26. Oktober 1923, 8 Uhr.

Wilhelm Breuer-Lentés, Fabrikation,  
Vevey (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

## Mirosan

Nr. 55180. — 27. Oktober 1923, 8 Uhr.

Dairymen's League Co-Operative Association, Inc.,  
Fabrikation und Handel,  
Utica (New York, Ver. St. v. Amerika).

Kondensierte Milch und evaporierte Milch.

## DAIRYLEA

N° 55181. — 27 octobre 1923, 8 h.

Fabrique de produits alimentaires Sandoz-Gallet S. A., fabrication,  
Nyon (Suisse).

Pâtes alimentaires de toutes formes, en paquets et en vrac.

## "Gerbe d'or"

N° 55182. — 27 octobre 1923, 8 h.

Fabrique de produits alimentaires Sandoz-Gallet, S. A., fabrication,  
Nyon (Suisse).

Pâtes alimentaires de toutes formes, en paquets et en vrac.

## ULTRAFIN

Nr. 55183. — 15. November 1923, 18 Uhr.

Eichenberger Söhne, Fabrikation,  
Burg (Aargau, Schweiz).

Zigarren, Zigaretten und Tabak.



*Eichenberger Söhne.*  
BURG Aargau.

(Erneuerung der Nr. 15951).

Nr. 55184. — 31. Oktober 1923, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

**Homy**

Nr. 55185. — 8. November 1923, 8 Uhr.

M. H. Pluznik, Horlogerie, Handel,  
Grenchen (Schweiz).

Uhren.

**RECTOR**

Nr. 55186. — 2. November 1923, 8 Uhr.

Hochuli & Co., Fabrikation und Handel,  
Safenwil (Schweiz).

Damen- und Kinder-Unterkleider aus Baumwolle, Wolle, Seide, Kunstseide  
und aus diesen Garnen gemischte Artikel.



Nr. 55187. — 8. November 1923, 18 Uhr.

A. Vatter, Apotheke & Droguerie zu Rebleuten, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.



Nr. 55188. — 15. November 1923, 8 Uhr.

Ata A. G., Fabrikation,  
Baden (Schweiz).

Abfuhrmittel.

**GLYCOFIG**

N° 55189. — 9 novembre 1923, 8 h.

Vacuum Oil Company Société Anonyme Française,  
fabrication et commerce,  
Paris (France).

Produit isolant électrique plus particulièrement destiné à isoler des conducteurs  
électriques.

**INSULATUM**

Nr. 55190. — 10. November 1923, 8 Uhr.

Joh. Göldi, Fabrikation,  
Rüthi (St. Gallen, Schweiz).

Taschenlampenbatterie.



Nr. 55191. — 12. November 1923, 8 Uhr.

A. Grunder & Cie., Industrie-Gesellschaft für Motorbodenfräsen,  
Fabrikation und Handel,  
Binningen (Schweiz).

Beschlägeartikel und Schlosserwaren aller Art.

**BAAL**

Nr. 55192. — 12. November 1923, 8 Uhr.

Papierfabriken Landquart, Fabrikation,  
Landquart (Schweiz).

Papier.

**LAMINA  
LINEN**

Nr. 55193. — 12. November 1923, 16 Uhr.

Kaiser & Co., Handel,  
Bern (Schweiz).

Papier und Papeteriewaren aller Art.



*Bell Mills*  
**EXTRA STRONG**

Nr. 55194. — 12. November 1923, 16 Uhr.

Kaiser & Co., Handel,  
Bern (Schweiz).

Papier und Papierzeugnisse aller Art.

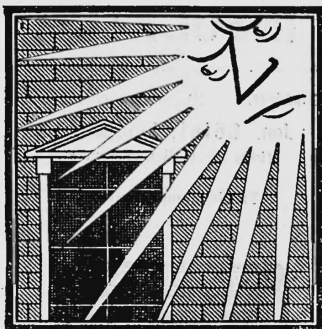
# RES PUBLICA

## 1923

Nr. 55195. — 13. November 1923, 8 Uhr.

Forster & Cie., Handel,  
Zürich (Schweiz).

Lichtechte Stoffe und Teppiche.



**FORSTER & CO ZÜRICH**  
Die man sich nicht leisten kann  
Dankung und Anerkennung  
mit polterndem Lärm für  
Wohlwahr, falls die Hoffnungen  
FORSTER & CO ZÜRICH

N° 55196. — 13 novembre 1923, 8 h.

Basile Martignoni, fabrication,  
Lausanne (Suisse).

Jeux et cartes à jouer.

### "Le Yasseur"

#### Radiations — Löschungen

N° 54367 (F. o. s. du c. n° 165 de 1923). — Félix Castellino, Chambésy, commune de Pregny, Genève. — Radiée le 21 novembre 1923 à la demande du titulaire.

N° 48395 (F. o. s. du c. n° 322 de 1920). «Doxa» Watch Factory Georges Dugommun, Le Locle. — Radiée le 22 novembre 1923 à la demande du titulaire.

#### Hausgenossenschaft Ryffligässchen in Bern

##### Rechnungsruf.

Die Hausgenossenschaft Ryffligässchen löst sich auf. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 712 O.R. hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen spätestens 6 Monaten beim Unterzeichneten anzumelden. (V 265)

Bern, den 24. November 1923. Aus Auftrag:  
Notar L. Wildbolz, Spitalgasse 30, Bern.

#### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Il est porté à la connaissance du public que la préfecture du district de Neuchâtel a délivré, le 16 novembre 1923, sous n° 500/5731, un duplicata de la carte à la maison F. Ahles, à Neuchâtel, en faveur de M. Henri Jaeger, à Bâle.

Cette carte remplace celle qui a été accordée, le 1<sup>er</sup> octobre 1923, sous n° 483, souche n° 5724, à M. Erich Nullmeyer, à Bâle, laquelle est annulée par le présent avis. (V 263)

Neuchâtel, le 24 novembre 1923. Département de Police.

#### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

##### Espagne. — Commerce extérieur

(Rapport de la Légation de Suisse à Madrid.)

La statistique du commerce extérieur de l'Espagne pendant le premier semestre 1923 accuse un solde défavorable de 776 millions de pesetas contre 651 millions pendant la même période de 1922, comme cela résulte des tableaux ci-après.

Importation	1922	1923
Animaux vivants . . . . .	6,856,193	13,772,843
Matières premières . . . . .	468,743,176	523,559,071
Articles fabriqués . . . . .	534,463,798	779,947,323
Substances alimentaires . . . . .	277,240,195	218,033,489
<b>Total</b>	<b>1,287,303,362</b>	<b>1,535,312,726</b>

Exportation	1922	1923
Animaux vivants . . . . .	1,369,000	665,045
Matières premières . . . . .	159,454,552	195,957,052
Articles fabriqués . . . . .	132,238,272	152,845,138
Substances alimentaires . . . . .	343,257,206	409,808,819
<b>Total</b>	<b>636,319,030</b>	<b>759,276,054</b>
<b>Déficit</b>	<b>650,984,332</b>	<b>776,036,872</b>

Dans les chiffres de l'importation figure une augmentation de 55 millions de pesetas pour les matières premières, ce qui signifie que les nécessités de l'industrie ont augmenté, le coton figurant dans cette augmentation pour 27 millions. Mais c'est surtout pour les produits manufacturés que l'augmentation est importante, puisqu'elle est de 245 millions de pesetas. Dans le chapitre des substances alimentaires on constate une diminution dans l'importation de 41 millions de pesetas, mais si le commerce de blé avait été libre, il est certain que ce chapitre offrirait aussi une augmentation importante. Dans l'exportation on constate une augmentation de tous les chapitres, mais sans qu'elle puisse compenser les augmentations de l'importation des produits manufacturés.

Depuis la guerre la production manufacturière a été évincée des marchés étrangers. Dès l'instant où les ex-belligérants réorganisèrent leurs fabriques et jetèrent de nouveau leurs produits manufacturés sur le marché espagnol, l'industrie espagnole fut repoussée par cette formidable concurrence. Les effets s'en font sentir dans le solde de la balance commerciale. D'autres facteurs ont également influencé dans ce sens, soit l'élévation des impôts, qui pèsent sur les marchandises, le manque de transports rapides, le défaut de crédits à large échéance, l'esprit individualiste des fabricants espagnols, qui ne réalisent pas une action collective pour l'organisation du commerce extérieur. Enfin les hauts tarifs douaniers, qui frappent les matières premières. C'est pourquoi les milieux économiques demandent la révision du tarif douanier.

Le solde de la balance commerciale accuse donc pour le premier semestre de 1923 un déficit proportionnellement à peu près égal à celui des deux dernières années, qui était le suivant:

	Importation	Exportation	Déficit
1921 . . . . .	2,833,001,455	1,566,575,199	1,266,426,256
1922 . . . . .	3,033,211,423	1,449,175,408	1,584,136,015
Premier semestre de 1923 . . . . .	1,535,312,726	759,276,054	776,036,672
<b>Déficit total depuis 1921</b>			<b>3,626,598,943</b>

**Italie. — Droits (agio).** Du 26 novembre au 2 décembre inclusivement, l'agio pour le paiement des droits de douane est de 352 % (semaine précédente 345 %).

#### Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1923	1923	1923	1923	1922	1921
	15. XI.	7. XI.	31. X.	23. X.	23. XI.	23. XI.
	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.	o. p.
Schweiz	4	3 1/2	4	3 1/2	4	2 1/2
Paris	5	4 1/2	5	4 1/2	5	5 1/2
London	4	3 1/2	4	3 1/2	4	2 1/2
Berlin	90	90	90	90	90	10
Milano	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	6 1/2
Bruxelles	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5
Wien	9	9	9	9	9	8
Amsterdam	4	3	4	2 1/2	4	4 1/2
New-York	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Spanien	5	5	5	5	5	8

o. = offiziell (officiel). p. = privat (hors banque). ) Call money.

#### Kurs für Sichtdevisen auf 1 — Cours du Change à vue sur 1

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; Al. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. N. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.132.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1923 23. XI.	81.06	25.04 1/2	—	24.80	26.76	80 05 3/4	217.75	5 72 3/4	74 58
15. XI.	31.22	24 85 1/4	—	24.65	26.79	79.54 3/4	214.76	5 70 1/2	74.04
7. XI.	32.88	25.09 1/2	—	24.98	27.80	78 70 3/4	217.54	5 61 1/2	74.54
31. X.	32.98	25.18 1/4	0.000 45 3/4	25.19	28.84	78 22 3/4	218 05	5 60 3/4	74.65
23. X.	33.42	25.21	0.000 15 3/4	24.55	27.72	77 80 3/4	218.88	5 60 1/2	74.80
1922 23. XI.	38.07	24.11 1/4	0.08	24.62	36.59	0 0075	210.90	5 36	81.86
1921 23. XI.	37.45	21.15 1/2	1.05	21.68	36.17	0 15	186.76	5 29 3/4	72.50
1920 23. XI.	39.60	23.32	10. —	24.50	41.76	2. —	195. —	6 50	84.50
1919 23. XI.	57.50	22.40	13. —	44.60	61. —	3.75	208. —	5 50	110.40

) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — ) Les cours signifient cours de la demande.  
) Für — pour Al. 1,000,000. Für — pour K. 1,000,000.

#### Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 23. November — Situations hebdomadaires du 23 novembre

	Fr.	Letzter Ausweis Dernière situation	Encaisse métallique Or Argent
<b>Aktiva</b>			
Metalbestand:			
Gold . . . . .	587,863,588.95	—	144,091.90
Silber . . . . .	88,934,608.35	—	—
Darlehens-Kassascheine . . . . .	16,645,150. —	—	44,775. —
Portefeuille . . . . .	2,242,247,597.98	—	1,844,591.46
Sichtguthaben im Ausland . . . . .	13,690,200. —	—	2,169,300. —
Lombardvorschüsse . . . . .	50,075,784.55	—	828,145.72
Wertschriften . . . . .	8,848,083.75	—	56,401.50
Korrespondenzen . . . . .	13,656,048.48	—	6,835,225.09
Sonstige Aktiva . . . . .	36,498,611.89	—	18,075,021.52
<b>Total</b>	<b>1,058,959,578.95</b>		
<b>Passiva</b>			
Eigene Gelder . . . . .	30,940,858.48	—	Fonds propres
Notenumlauf . . . . .	873,825,575. —	—	11,032,555. —
Giro-u. Depotrechnungen . . . . .	112,863,016.74	—	8,651,186.49
Sonstige Passiva . . . . .	41,880,123.78	—	12,123,042.28
<b>Total</b>	<b>1,058,959,578.95</b>		

Diskontosatz 4 1/2 %, gültig seit 14 Juli 1923; Lombardzinsfuß 5 %, gültig seit 14. Juli 1923. Taux d'escompte 4 %, depuis le 14 juillet 1923. — Taux pour avances 5 %, depuis le 14 juillet 1923.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Uebersetzungskurse vom 27. November an) — Cours de réduction à partir du 27 novembre) Belgien fr. 27.20; Dänemark Fr. 100.75; Italien fr. 25.10; Oesterreich (pro Million) Fr. 81.50; Grande-Bretagne fr. 25.45.

) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — ) Saut adaptation aux fluctuations.



**Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux**

Nr. 47. Neue Beiträge. — 24. XI. 1923. — Nouvelles adhésions.

Aadorf: VIIIb. 1080 Wirtverciu Hinterthurgau. Adelboden: III. 4811 Heim-Industrie, Walter Sarbach-Hari. Alpie: II. 1422 Boinnard, Albert, «Messager des alpes». — II. 1422 «Messager des alpes», Boinnard, Albert. Ambr: XI. 730 Consorzio per la correzione del Tielino. Arbon: IX. 3586 Holzer, Robert, Weitegasse 13. — IX. 773 Spinn- & Zwirnereimaschinen A.-G. Aeseona: XI. 506 «Monteverità», gerenti V. Aekermann, W. Werner e U. Wilkens. Balerna: XIa. 913 Valsangiaco-Croce, J., vini. Basel: V. 5932 Ammann, Hans J. — V. 1819 Armen-Arbeits-Anstalt zum Siberberg. — V. 6009 Artaria, Paul, Architekt. — V. 526 Basler Mission. — V. 6415 Dominik-Müller-Stiftung. — V. 6838 Furrer, A., Lehrer. — V. 6599 Gesang-Verein «Schir-Zion». — V. 6842 Hennet, M., Wwe., Konfiserie. — V. 6190 Lipps-Portmann, Wilh., Fuhrhalterei und Bauunternehmung. — V. 6773 Mager-Alpstig, Hans. — V. 5624 Sanitäre Apparate A.-G. — V. 6310 Scheuchzer-Rüetschli, A. — V. 6844 Schlaechter, Ernst. — V. 86 Siager Nähmaschinen Co. A.-G., Gerbergasse 93. Beggins: I. 445 Thonney-Bailly-Comte, lunetterie. Bellinzona: XI. 509 Consorzio Riale Lobbia e Daro. Bern: VIII. 10396 Aeberli, Jules, Schwanengasse 1. — III. 4801 Brand, J. J., Vertretungen. — III. 4806 Däppen, Fr., & Cie., Schreinererei. — III. 4807 Forrer, Gebr., Schreinerf. — III. 4776 Gurtner & Brechtbühler, elektr. Einrichtungen für Autos. — III. 4818 Heutschi, Hugo, Kommissionist. — III. 4823 Käeh, Albert, Maler- und Gipsergeschäft. — III. 4683 Meyste, Ch., eomestibles. — III. 4809 Osswald, Ernst, Möbelschreinerf. — III. 4824 Reber, François, elektr. Apparate. — III. 4816 Reber & Gysl, elektr. Apparate. — III. 4810 Zumstein, Hans, Sohn. Biel: IVa. 1483 Touristen-Klub. Bolligen: III. 4782 Schulgemeinde, Buchs (Aarg.): VI. 2079 Gysl, Gottl., Zentralheizungen und sanitäre Anlagen. Burg (Aarg.): VI. 2111 Eichenberger, Max, Zigarren in gros. Burgdorf: IIb. 471 Füheliger-Widmer, E. — IIb. 507 Kant. bernische Ausstellung für Gewerbe und Industrie 1924 in Burgdorf. — IIb. 508 Orchesterverein. — IIb. 312 Schöni-Wenger, F., Vertretungen. Chlasso: XIa. 914 Bartsaghl, Carlo, formaght. Davos-Dorf: X. 478 Sanatorium Guardaval. Degersheim: IX. 3584 Binswanger, Jacques. Dleshaeh: IVa. 585 Zingg-Moser, J., Weinhandlung. Dozwil: VIIIc. 813 Schoop, Margrit. Dürenen: VIII. 7549 Mächler, Anton, Käser. Emmishofen: VIIIc. 622 Vief, J. Faldio: XI. 541 Pedrini, Fernando, avvocato. Franenfeld: VIIIc. 526 Herzog, Martha. — VIIIc. 814 Schweizer-Lienhard, J. Genève: I. 2996 Ligue Internationale pour la défense des animaux. — I. 1149 Meyer, F., commerce de cuirs. — I. 2900 Mottler, P., consortium central de Paris. — I. 1750 Sandoz, Henri, représentant de fabriques. — I. 1891 Tschanun, G. & A., fabriques d'orgues. Hunzenschwil: VI. 2112 Berner & Co., Mech. Wagen- & Holzwarenfabrik, vorm. Rohr & Berner. Interlaken: III. 4812 Ruch, Fr., Prediger, Unterseen. Kröschenbrunnen: III. 4814 Joss, Anna, Lehrerin. Langenthal: IIIa. 167 Bräufrauentation. Laufen: V. 6827 Christ-kath.

Kirchenkasse. Lauperswil: IIIb. 169 Gemeindegeldschreiber. Lausanne: II. 2663 Allamand & Decker, notaires. — II. 2662 Béguin, A., vins. — II. 2660 Bovey, A. L. — II. 2656 Cherbulin, Paul, épicerie. — II. 1720 L'Ami du Foyer. — II. 2271 Lithographie du commerce, J. Müller. — II. 2657 Orchestre Odéon, aneienne Castiliane. — II. 2658 Robin, Lucien, linoléums, tapis. Liestal: V. 6817 Eidg. Wettbüngecu des Schweiz. Militär-sanitätsvereins 1924, Finanzkomitee. Loearno: XI. 447 Regazzi, Ermanno, rappresantante. Lugano: XIa. 915 Federazione ticinese fra i ginnasti artistici. — XIa. 916 Timbal, Victor, prodotti farmaceutici. Luzern: VII. 2238 Caritashilfe für Deutschland. Maters: VII. 2689 Meyer, Candid. Meggen: VII. 2298 Scherer-Grupp, H. Mels: X. 376 Meiser Hartsteinwerke A.-G. Montrenx: IIb. 495 Société d'épargne postale. Neuchâtel: IV. 1210 Clinique de l'Avenue Rousseau. — IV. 733 Girard, Edouard, représentant des machines «Bétié». — IV. 1209 Office electro-technique S. A. Niedertrauten: IX. 1789 Kant. Zwangs-arbeitsanstalt Gmündeu. Nyon: I. 896 Richard, In., & Cie., manufacture de cuirs. Orselina: XI. 635 Consorzio Aequedotto di S. Bernardo. Porrentruy: IVa. 1278 Chapuis, Ed., vétérinaire. St. Gallen: IX. 3589 Gabler, Hermann, Flaschnerel. — IX. 1895 Schmidt, Gustav W. St. Moritz-Dorf: X. 1056 Ski-Club Alpina. Sursee: VII. 2516 Kupper, Walter, Goldschmiedewerkstätte. Thun: III. 4422 Kunstgesellschaft. Willisau: VII. 2129 Imprägnier-Werke Brittnau-Wikon, Filiale Willisau. Winterthur: VIIIb. 1079 Claus, Gustav, Vertretungen. — VIIIb. 1083 Schellenberg-Brunner, J., Tuch- und Kolonialwaren. — VIIIb. 1081 Siegel, A., Tapezierergeschäft. — VIIIb. 1078 Zysset & Battanta, Bauunternehmung. Zürich: VIII. 10401 Blues-Club. — VIII. 9359 Fiedler, Otto, Reklame. — VIII. 8074 Gautschi, F., Optiker. — VIII. 10268 Hofmann, W., Vertretung. — VIII. 8130 Hübner, E., Bauspangerei und Installationen. — VIII. 10398 Hurter, Jacques, Teigwarenfabrik. — VIII. 10172 Jäckle, C., Kosmet. Laboratorium. — VIII. 10373 Juventus, Società calcistica italiana. — VIII. 3611 Kaeser, F. G., Rechts- und Verwaltungsbureau. — VIII. 7937 Keller, Jakob, Universitätsstr. 10. — VIII. 7412 Korthals, Arnold, Techn. Bureau. — VIII. 5597 Kramer, A. & J., Mech. Werkstätte. — VIII. 9504 Lichten, Valentin, Comestibles. — VIII. 9215 «Sport», Redaktion. — VIII. 7740 Straumann, W., Papeterie und Bureauaterialien. — VIII. 10393 Vereinigung für zeichnende Kunst. — VIII. 5529 Weber, Carl J., vorm. Senn's Tabakfabrik. — VII. 7514 Zeller, A., Pension. — VIII. 8884 Zweifel, Henry, A.-G., Baumwollagenturen. Zug: VII. 1991 Internationale katholische Liga «IKA». — VII. 2088 Kath. Lehrerverein der Schweiz, Zentralakuarlat. Köln a. Rh.: V. 6831 Wolfson, Max. Dresden: V. 6785 Ehlermann, Louis, Verlagsbuch-handlung. Leipzig: VIII. 10475 Kistner, Fr., & C. F. V. Siegel, Buch- und Musikverlag. Mülhausen (Elsass): V. 6836 Freyburger, Josef, Installationsartikel in gros, Dornach. Neukirchen (Kreis Mörs, Rheinland): V. 6830 Buchhandlung des Erziehungsvereins. Strassburg (Els.): V. 6828 Gachot, Henri, Dr., La Revue antiseptique et hygiénique. Vaduz: IX. 3585 Beck, Wilhelm, Dr., Rechtsanwalt. Wien: VIII. 10471 Barber, S. Koks- und Kohलगrosshandlung.

Annoncen-Regie:  
PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
PUBLICITAS S. A.

**Hypothekarkasse des Kantons Bern**

Wir verabfolgen von heute an Kassascheine und Obligationen unseres Instituts, drei Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend, zum Zinssuss von

**5%**

-3096 (7859 Y)

Ferner offerieren wir den Gläubigern aller von uns zur Rückzahlung gekündeten und bis jetzt nicht konvertierten Kassascheine und Obligationen die **Verlängerung der Anlagedauer** (Konversion) auf eine fernere Anlageperiode von drei Jahren, ebenfalls zum Zinssatz von 5%.

**Alle Geldanlagen bei unserem Institut geniessen Staatsgarantie.**

Einzahlungen können spesenfrei auf unsern Postcheckkonto III/94 erfolgen.

BERN, den 20. November 1923.

Hypothekarkasse des Kantons Bern.

**Internationale Transporte  
Gebrüder Weiss Bregenz**

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien  
Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
**Fachgemässe Verzollungen**

Feste Transportübernahme nach allen Richtungen  
**Regelmässige Sammelverkehre nach Wien, Polen und Ungarn ab St. Margrethen und Buchs sowie in umgekehrter Richtung, ferner nach Sachsen und der Tschechoslowakei ab Romanshorn u. Lindau. Spezialverkehr nach und von Italien. Grosse Lager-räume und Lagerplätze mit Geleiseanschliessen in Romanshorn und Wien**

**Personen- und Frachtverkehr**

**SITMAR**

**SOCIETA ITALIANA DI SERVIZI MARITTIMI**

Wöchentlicher Verkehr von **Genua** und **Neapel** nach

**Aegyptien**

Regelmässige Abfahrten nach der

**Levanie**

2312

und den **Mittelmeer-Häfen**

General-Vertretung:

**Schweiz-Italien A.-G.** Hauptsitz **Zürich**  
Bahnhofstrasse 80

Filialen: Basel - Genf - Lugano - Luzern - St. Gallen  
Regelmässige Sammelverkehre nach Genua

**Ausschaltung des Zwischenhandels!**

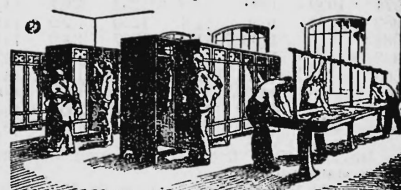
**Möbelfabrik W. Bucher, Kerns (Obw.)**

verkauft  
**Esszimmer - Schlafzimmer - Herren-zimmer - Bureauöbel**  
**Ganze Aussteuern**

Telephon Kerns 20 (100 Lz)

**Kempf & Cie., Herisau**

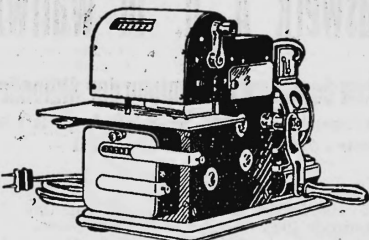
Telephon 167 -2501



**Schmiedelserne Kleiderschränke**  
Komplette Garderoben-Anlagen mit  
**Wascheinrichtungen**

Frankieren Sie Ihre Post mit der  
**Frankiermaschine „HASLER“**

(Von der schweiz. Oberpostdirektion konzessioniert)



**Wegfall der Briefmarken.**

Entwendungen von Postwertzeichen ausgeschlossen.

Sofortige und zuverlässige Kontrolle der Portoaussagen.

**Schnellste Abfertigung der Post.**

✓ Kreditierung der Portoaussagen durch die Post.

Einfachste Bedienung. — Motor- und Handbetrieb.

**Grösste Dauerhaftigkeit.**

**HASLER A. G. BERN**  
vormals Telegraphenwerkstätte von G. HASLER

**Reinach**

**Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4% per Fr. 300.000 vom Jahre 1909**

Ziehung vom 8. November 1923 — Fr. 1000

Nrn.: 238, 40, 4, 103, 286, 45, 53, 256, 67, 282, 77, 22, 271, 252, 244, 162 und 213.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1923 durch die Volksbank Reinach und die Schweiz. Nationalbank, sowie ihre Zweiganstalten gegen Rückgabe der Obligation ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei Reinach zur Einsicht auf.

Reinach, den 8. November 1923.

Der Gemeinderat.

**SuN**

Die kleine 1000fach bewährte Additions-Maschine zu Fr. 180.  
Gratis-Prospekt durch

**SCHÖLL**  
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH  
3092

Schweizerische Eidgenossenschaft

5% Eidgenössische Anleihe, 1923, von Fr. 100,000,000 rückzahlbar zu pari am 15. Dezember 1931.

Auszug aus dem Prospekt:

**Zeichnungspreis:** 100%. **Titel** zu Fr. 1000. **Verzinsung:** halbjährlich am 15. Juni und 15. Dezember. Die Titel dieser Anleihe werden vom Bund jederzeit zu pari plus laufende Zinsen zur Entrichtung der eidgenössischen Kriegsteuer an Zahlungsstatt genommen.

Bern, den 22. November 1923.

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
J. Musy.

Die unterzeichneten Bankengruppen haben die vorstehende Anleihe fest übernommen und legen sie vom 23.-30. November 1923 zur öffentlichen Zeichnung auf. Die Zuteilung findet sofort nach Schluss der Zeichnung statt. Die Liberierung der zugeteilten Titel hat vom 5.-31. Dezember 1923 zu erfolgen, mit Zinsverrechnung à 5% per 15. Dezember 1923. Die Zeichner erhalten auf Verlangen Lieferscheine, welche spätestens in der zweiten Hälfte des Monats Dezember 1923 gegen die definitiven Titel ungetauscht werden. Die Prospekte, welche auch das Verzeichnis der Zeichnungstellen enthalten, sind bei sämtlichen Banken und Bankhäusern erhältlich.

Bern, Genf, Zürich, Basel, St. Gallen, Freiburg, Liestal und Herisau, den 22. November 1923.

Kartell Schweizerischer Banken. Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

Annoncen

für  
Financiers, Kaufleute  
und Industrielle  
finden im  
Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
die weiteste und wirk-  
samste Verbreitung

.....  
Annoncen-Regie  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische  
Annoncen-Expedition  
Actien-Gesellschaft

Officine Elettriche Genovesi  
Società Anonima con sede in Genova - Capitale L. 30,000,000 interamente versato

Rimborso obbligazioni 4 1/2 %

Undicesima estrazione di complessive 706 obbligazioni effettuata il giorno 26 ottobre 1923, in conformità alle condizioni dei prestiti 1904, 1908, 1909, 1913, 1914 e relativi piani d'ammortamento.

261 titoli da una obbligazione:

18	28	81	108	214	321	330	416	425	581
552	697	701	705	718	728	792	1010	1019	1036
1040	1076	1150	1163	1164	1212	1245	1280	1347	1380
1490	1512	1545	1562	1598	1643	1654	1734	1741	1779
1878	1970	2044	2159	2387	2589	2633	2661	2673	2741
2823	2859	2984	3052	3156	3183	3237	3335	3336	3351
3364	3378	3465	3471	3589	3597	3769	3871	3885	3977
6617	6692	6684	6693	6915	7011	7036	7050	7115	7121
7147	7165	7319	7343	7364	7365	7383	7398	7511	7559
7583	7614	7621	7660	7721	7861	7928	8073	8141	8220
8498	8513	8539	8569	8609	8680	8695	8710	8721	8784
8849	9040	9113	9130	9232	9265	9310	9361	9363	9412
9591	9606	9933	10042	10053	10059	10205	10214	10245	10357
10427	10445	10455	10456	10495	10511	10574	10615	10673	10686
10805	10816	10902	10926	10933	12137	12211	12245	12309	12329
12418	12495	12572	12627	12654	12660	12662	12729	12789	12793
12938	12979	12997	13034	13058	13128	13141	13244	13355	13392
13415	13456	13482	13551	13668	13726	13727	13870	13903	13995
13998	14076	14121	14262	14292	14754	14363	14385	14405	14482
14525	14537	14564	14617	14716	14740	14750	14829	14854	14915
14964	15024	15078	16115	16120	16265	16286	16313	16475	16551
16583	16607	16620	16699	16831	16905	16927	16940	16947	16976
17007	17119	17122	17182	17258	17262	17284	17295	17442	17446
17482	17510	17705	17776	17779	17825	17843	17849	17912	17940
17955	17978	18017	18051	18103	18139	18147	18150	18236	18360
18450	18540	18700	18727	18758	18802	18811	18814	18867	18948
19051									

89 titoli da cinque obbligazioni:

4073	4159	4166	4197	4206	4245	4254	4323	4344	4424
4457	4523	4565	4584	4609	4716	4799	4820	4950	4978
5075	5150	5230	5475	5531	5540	5583	5615	5649	5679
5784	5765	5788	5823	5963	5996	6074	6294	6327	6338
6381	6484	6497	6531	11104	11257	11274	11342	11415	11418
11493	11500	11593	11610	11730	11827	11846	11873	11964	11993
12008	12091	15117	15142	15265	15304	15334	15344	15384	15420
15518	15673	15696	15700	15805	15876	15900	15992	16021	16022
19189	19265	19277	19297	19455	19433	19531	19598		

Le obbligazioni sorteggiate, giusta le disposizioni portate dai regolamenti dei prestiti, saranno rimborsabili al valore nominale a partire dal 1° gennaio 1924.

Il rimborso sarà effettuato nei seguenti luoghi: 3094 (U 12345 G)

- a Genova: Sede della Società, Banca Comm. Italiana, Banca Naz. di Credito, Banco di Roma, Crédit Commercial de France, Credito Italiano, Istituto Ital. di Credito Marittimo.
- a Milano: Sede della Società Generale Italiana Edison di Elettività. Banca Comm. Italiana, Banca Nazionale di Credito, Banco di Roma, Credito Italiano, Istituto Italiano di Credito Marittimo.
- a Torino: Banca Comm. Italiana, Banca Naz. di Credito, Banco di Roma, Credito Italiano.

nella Svizzera: Casse delle Sedi e Succursali del Crédit Suisse.

Le obbligazioni sorteggiate cessano dal godimento dell'interesse dal 1° gennaio 1924.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus

Von unsern 6% Obligationen aus der Emission 1912 gelangen durch die für dieses Jahr erfolgte Ziehung nachfolgend verzeichnete Titel à je Fr. 200 ab 1. Dezember 1923 mit Zinsvergütung für das ganze laufende Jahr zur Rückzahlung und zwar

946	1018	1089	1150	1204	1340	1429	1486	1551	1722
955	1021	1091	1152	1207	1348	1430	1491	1597	1724
974	1030	1094	1154	1253	1357	1441	1501	1618	1727
982	1033	1096	1156	1260	1365	1445	1503	1622	1729
984	1036	1100	1180	1267	1366	1448	1505	1629	1746
999	1041	1103	1190	1274	1370	1455	1507	1637	1751
1002	1046	1105	1195	1279	1397	1457	1517	1645	1758
1004	1050	1115	1197	1307	1409	1457	1518	1669	1763
1008	1056	1129	1199	1313	1414	1469	1523	1672	1775
1009	1060	1148	1203	1333	1426	1475	1541	1720	1786

Die Einlösung dieser Obligationen kann nur durch unser Bureau in Glarus stattfinden. (2511 G) 2976

Vom 1. Januar 1924 an hört die Verzinsung allfällig nicht eingeleiteter Titel auf.

Glarus, den 9. November 1923.

Der Verwaltungsrat.

**Fabrikanten**  
finden alle Küchenartikel und Maschinen für den rationellen Betrieb einer modern und praktisch eingerichteten  
**Kantine**  
in grösster Auswahl und in solidester, speziell für den strapaziösen Gebrauch erstellter Ausführung bei der be-  
(3253 Z) kannten Grossküchenfirma -2370  
**Schwabenland & Co., Zürich**

**Rhätische Aktienbrauereien, Chur**  
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Montag, den 17. Dezember 1923, nachmittags 4 Uhr  
im Hotel Steinbock, in Chur  
TRAKTANDEN:  
1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1922/23.  
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.  
3. Beschlussfassung betreffend die Genehmigung der Jahresrechnung und Verwendung des Rechnungsergebnisses, sowie Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.  
4. Wahlen.  
5. Umfrage.  
Die Bilanz, die Gewinn und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 7. Dezember 1923 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 12. Dezember 1923 an bezogen werden bei: Graubündner Kantonalbank in Chur, Bank für Graubünden in Chur, J. Töndury & Co. Engadinerbank Kommandit-Aktiengesellschaft in Samaden, HH. Guhl & Co., Bankkommandite in Zürich, an der Gesellschaftskasse in Chur und im Bureau unserer Bierdepots in Davos-Dorf und in Thusis. 3102 (1637 Ch)  
Chur, den 26. November 1923.  
Der Verwaltungsrat.

**Toggenburger Gaswerk A.-G. in Wattwil**  
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag den 1. Dezember 1923, nachmittags 3 Uhr  
im Gasthof zum „Jakobshof“ in Wattwil  
TAGESORDNUNG:  
1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz auf 30. September 1923.  
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.  
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Jahresrechnung und Verwertung des Reingewinnes, sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.  
4. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.  
Der Bericht der Verwaltung und der Revisoren, sowie die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sind vom 17. November 1923 an bei Herrn M. Tschudin-Grob, Ennetbrücke, Wattwil, zur Einsicht bereit.  
Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Angabe der Nummern, wenn nötig gegen Vorweisung der Aktien vom 20. November 1923 an bezogen werden bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig, bei Herrn M. Tschudin-Grob, Ennetbrücke, Wattwil und bei der Spar- und Leihkasse in Kappel. (4659 G) 3000  
Wattwil, den 10. November 1923.  
Der Verwaltungsrat.